

## Traktandum 3:

# Genehmigung Rechnung 2025 der Einwohnergemeinde Rüttenen inkl. der darin enthaltenen Nachtragskredite

## 1 Erfolgsrechnung 2025 – Kurzkomentar mit Erläuterung erheblicher Abweichung zum Budget

### 1.1 Resultat

Die Erfolgsrechnung 2025 schliesst bei einem Aufwand von CHF 8'189'368.96 und einem Ertrag von CHF 7'844'556.29 mit einem Aufwandüberschuss von CHF 344'812.67 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 283'111.--. Das Ergebnis fällt um CHF 61'701.67 schlechter aus als budgetiert und ist als schwach anzusehen. Bei fast allen wesentlichen Kosten, die uns von anderen Stellen in Rechnung gestellt werden, liegen deutliche Kostenüberschreitungen gegenüber dem Budget vor. Zudem führten höhere Lohnkosten im Bildungsbereich sowie höhere Kosten für die Oberstufe Geslor, Sonderschulungen und Talentförderklassen zum schlechteren Ergebnis. Das Ergebnis über alle Steuerarten fällt leicht besser als aus budgetiert, auf die Details gehen wir im entsprechenden Kapitel ein. Das Ergebnis wäre klar schlechter ausgefallen, wären alle budgetierten Arbeiten auch ausgeführt worden.

### 1.2 Allgemeine Verwaltung


Der Bereich Allgemeine Verwaltung schliesst gesamthaft rund CHF 17'200.-- schlechter ab als vorgesehen. Verschiedene Budgetposten wurden nicht vollumfänglich beansprucht, während einige wenige Budgetpositionen kleine Budgetüberschreitungen ausweisen. Die Betriebskosten IT wurden bis 2023 über das Büromaterial verbucht. In Zusammenhang mit der Ablösung des Servers werden die laufenden IT-Betriebskosten auf einem separaten Konto verbucht, budgetiert war dies 2025 jedoch noch im Büromaterial. Nach alter Verbuchung würden dort die Kosten eingehalten. Deutliche Mehrkosten von rund CHF 14'200.-- ergeben sich bei den Kosten für den Bausupporter aufgrund von diversen Einsparungen, welche an höhere Instanzen weitergezogen wurden und aufgrund von Aufwänden in Zusammenhang mit nicht bewilligten Bauten. Bei der Liegenschaft Werkhof/Feuerwehrmagazin ergaben sich zudem erhöhte Aufwände wegen Reparaturen aufgrund von Mängeln im Kontrollbericht sowie aufgrund eines Schadens an der Wasserzuleitung, welcher nicht vollständig durch die Versicherung gedeckt war.

### 1.3 Öffentliche Sicherheit

Bei der öffentlichen Sicherheit liegt der Nettoaufwand von CHF 85'550.39 rund CHF 31'700.-- unter dem Budget. Beim Hydrantenunterhalt wurde aufgrund von nicht durchgeführten oder verspäteten Projekten nicht alle budgetierten Kosten beansprucht. Weiter lagen die Einnahmen aus den Feuerwehersatzabgaben mit CHF 88'351.30 ca. CHF 4'300.-- über dem Budget.

### 1.4 Bildung

Der Nettoaufwand im Bereich Bildung beläuft sich auf CHF 2'942'298.81, was rund CHF 123'500.-- höher ist als budgetiert. Bei den Löhnen des Lehrpersonals in den Bereichen Kindergarten und Primarschule ergeben sich aufgrund der effektiven Pensen, Stellvertretungen und Kindergarten-Assistenzen Mehrkosten von rund CHF 38'300.--. Die Schulgelder für die Oberstufe Geslor sind mit CHF 665'595.-- ebenfalls ca. CHF 73'100.-- höher ausgefallen als budgetiert. Zudem sind Kosten für Talentförderklassen angefallen, die zum Budgetierungszeitpunkt noch nicht bekannt waren. Bei den



Schulliegenschaften hat der Gemeinderat im Dezember 2025 einen Nachtragskredit von CHF 20'000.-- für Sanierungsarbeiten in der Wohnung altes Schulhaus genehmigt. Aufgrund eines Mieterwechsels nach 18 Jahren waren gewisse Sanierungen nicht aufschiebbar.

Bei den Tagesstrukturen waren wiederum viele sehr junge Kinder mit erhöhtem Betreuungsbedarf angemeldet, was Mehrkosten bei den Löhnen von ca. CHF 4'800.-- nach sich gezogen hat. Dafür konnte bei den Mahlzeiten mit einem neuen Anbieter gegenüber dem Budget rund CHF 5'500.-- gespart werden.

Die Betriebskosten Geslor sind 2025 CHF 7'400.-- höher ausgefallen als budgetiert. Bei den Sonderschulungskosten wurden 2025 mehr Kinder verrechnet, als beim Budgetierungszeitpunkt bekannt waren.

### **1.5 Kultur, Sport und Freizeit**

Im Bereich Kultur liegt der Nettoaufwand von CHF 58'252.55 rund CHF 2'800.-- unter dem Budget. Die Kulturanlässe haben rund CHF 2'200.-- weniger gekostet als budgetiert. Bei den übrigen Positionen ergaben sich nur geringfügige Abweichungen.

### **1.6 Gesundheit**

Der Bereich Gesundheit enthält Ausgaben von CHF 674'681.97, was rund CHF 105'100.-- höher ist als budgetiert. Die Pflegekostenbeiträge liegen rund CHF 39'000.-- und die Kosten für die ambulante Pflegefinanzierung rund CHF 63'500.-- über dem Budget. Bei den Kosten für die ambulante Krankenpflege handelt es sich um die effektiven Kosten, die für Einwohnerinnen und Einwohner von Rüttenen über die kantonale Clearingstelle abgerechnet wurden.

### **1.7 Soziale Sicherheit**


Der Bereich Soziale Sicherheit enthält einen Nettoaufwand von gesamthaft CHF 1'457'983.73. Dieser Betrag liegt rund CHF 81'400.-- über dem Budget. Beim Beitrag an die Ergänzungsleistungen der AHV ergeben sich Mehrkosten von rund CHF 30'800.--, diese entstehen aufgrund der verrechneten Mehrkosten pro Einwohner. Die Betreuungsgutscheine für familienergänzende Kinderbetreuung wurden nicht in dem Masse beansprucht, wie dies bei der Budgetierung erwartet wurde. Die Minderkosten betragen rund CHF 17'100.--. Bei der Sozialhilfe hingegen betragen die Mehrkosten gegenüber dem Budget rund CHF 79'200.-- und bei den Verwaltungskosten Sozialregion rund CHF 16'100.--. Hingegen sind die Ausgaben des Lastenausgleichs Schulkosten Asyl-/Flüchtlingskinder rund CHF 20'700.-- tiefer als budgetiert, da mehr Asyl- und Flüchtlingskinder in Rüttenen angemeldet sind als zum Budgetierungszeitpunkt.

### **1.8 Verkehr**

Im Bereich Verkehr liegen die Nettoausgaben bei CHF 447'895.55 rund CHF 55'200.-- unter dem Budget. Die Weiterbildungskosten sowie der Kredit Planungen und Projektierungen von je CHF 2'000.-- wurden nicht beansprucht. Zudem wurde der Kredit für den Strassenunterhalt mit nur rund CHF 23'400.-- beansprucht anstelle der budgetierten CHF 30'000.--. Beim Unterhalt der Strassenbeleuchtung wurden gewisse Arbeiten im Bereich des Vizehubels direkt dem jeweiligen Verpflichtungskredit belastet, statt dem entsprechenden Konto der Erfolgsrechnung, weshalb die Ausgaben rund CHF 21'500.-- tiefer lagen.

### **1.9 Umweltschutz und Raumordnung**

Der Bereich Umweltschutz und Raumordnung beinhaltet hauptsächlich die beiden Spezialfinanzierungen Abwasserbeseitigung und Abfallbeseitigung, die in Kapitel 3 separat erläutert werden. Die übrigen Ausgaben in diesem Bereich liegen mehrheitlich in der Grössenordnung des Budgets. Deutliche Mehrausgaben von rund CHF 5'400.-- ergeben sich bei den Abschreibungen von Gewässerverbauungen aufgrund der massiven Kostenüberschreitung beim Projekt Sanierung Chesselbach,



Bereich Brücke Brüggmoos. Hingegen ist die Abschreibung Ortsplanungsrevision rund CHF 6'300.-- unter dem Budgetwert, da man bei der Budgetierung von einem grösseren Projektfortschritt ausging.

### **1.10 Volkswirtschaft**

Im Bereich Volkswirtschaft liegt der Nettoertrag rund CHF 4'000.-- über dem Budget.

### **1.11 Finanzen und Steuern**

Der Steuereingang 2025 von CHF 5'713'853.48 liegt rund CHF 155'000.-- über dem Budgetbetrag. Beim Steuereingang der natürlichen Personen im Rechnungsjahr konnte man das Budget aufgrund von Mindereinnahmen von rund CHF 92'200.-- nicht ganz erreichen. Beim Steuereingang der natürlichen Personen der Vorjahre ergeben sich jedoch deutliche Mehreinnahmen von rund CHF 214'800.--. Dieser Effekt stammt grösstenteils von definitiv veranlagten Steuern 2023. Bei diesen basierte der Vorbezug oftmals auf den definitiven Faktoren der Jahre 2020 oder 2021, welche wegen Corona generell wirtschaftlich weniger gut waren und bei Eigenheimbesitzern viele Abzüge wegen Investitionen in die Liegenschaften getätigt wurden. Beim Eingang abgeschriebener Forderungen wurde 2025 ein gutes Ergebnis erzielt. Durch mehrere erzielte Abzahlungsvereinbarungen erhoffen wir uns dort auch für die kommenden Jahre weitere Einnahmen. Bei den Quellensteuern wurden ca. CHF 89'500.-- mehr eingenommen als budgetiert. Bei den Sondersteuern wurde im Bereich der Grundstückgewinnsteuern rund CHF 26'200.-- mehr eingenommen, hingegen bei den Kapitalsteuern rund CHF 89'200.-- weniger. Aufgrund des erhöhten Mittelbedarfs aufgrund der schlechten Jahre 2024 und 2025 sowie leicht höheren Zinssätzen bei Verlängerungen von Darlehen ist der Zinsaufwand bei langfristigen Finanzverbindlichkeiten rund CHF 10'300.-- höher als budgetiert.

Ab dem Jahr 2021 wird die Neubewertungsreserve des Finanzvermögens aus dem Jahre 2016 in 5 gleichen Jahrestanchen aufgelöst. Vom Gesamtbetrag der Neubewertungsreserve von CHF 1'148'653.-- wurden zugunsten der Rechnung 2025 CHF 229'733.-- aufgelöst. Dies war die letzte Tranche der Neubewertungsreserve, dieser Effekt wird im Jahr 2026 wegfallen.

### **1.12 Verbuchung des Aufwandüberschusses**

Aufwandüberschusses verfügt die Einwohnergemeinde Rüttenen per 31.12.2025 noch über einen Bilanzüberschuss von CHF 45'052.22.

## **2 Investitionsrechnung**

Die Investitionsrechnung 2025 weist Nettoinvestitionen von CHF 1'320'789.29 aus (Ausgaben CHF 1'696'882.49 und Einnahmen CHF 376'093.20).

### **2.1 Investitionskosten Migration Verwaltungssoftware**


(Verpflichtungskredit über CHF 81'000.-- bewilligt an der Gemeindeversammlung vom 9.12.2024)

Die Migration der Verwaltungssoftware wurde notwendig, da der alte Anbieter den Vertrag auf 31.12.2025 gekündigt hat. Die Migrationsarbeiten im Verlaufe des Jahres 2025 waren erfolgreich und die Einwohnergemeinde sowie die Bürgergemeinde werden auf den neuen Systemen geführt. Die Arbeiten konnten mit deutlichen Minderaufwänden von CHF 11'200.-- abgeschlossen werden.

### **2.2 Sanierung Schulstrasse**

(Budgetkredit CHF 95'000.--, Verpflichtungskredit über CHF 435'000.-- bewilligt an den Gemeindeversammlungen vom 13.12.2022 und 11.12.2023)

Die Bauarbeiten für die Sanierung der Schulstrasse und des Sternengässlis sind zu weiten Teilen abgeschlossen, jedoch noch nicht definitiv abgerechnet. Für 2026 sind grundsätzlich nur noch



Fertigstellungsarbeiten sowie die Schlussabrechnung vorgesehen. Per 31.12.2025 ist der Kredit mit CHF 351'101.-- beansprucht.

### **2.3 Sanierung Hubelstrasse**

(Budgetkredit CHF 35'000.--, Verpflichtungskredit über CHF 460'000.-- bewilligt an der Gemeindeversammlung vom 11.12.2023)

Die Bauarbeiten an der Hubelstrasse sind im Wesentlichen abgeschlossen. Für 2026 sind nur noch Fertigstellungsarbeiten sowie die Schlussabrechnung vorgesehen. Per 31.12.2025 ist der Kredit mit CHF 335'403.-- beansprucht.

### **2.4 Sanierung Flurstrasse**

(Budgetkredit CHF 372'500.--, Verpflichtungskredit über CHF 425'000.-- bewilligt an der Gemeindeversammlung vom 11.12.2023)

Die Bauarbeiten an der Flurstrasse sind im Wesentlichen abgeschlossen. Für 2026 sind nur noch Fertigstellungsarbeiten sowie die Schlussabrechnung vorgesehen. Per 31.12.2025 ist der Kredit mit CHF 232'032.-- beansprucht.

### **2.5 Übernahme Strassenbeleuchtung von der BKW AG**

(Budgetkredit über CHF 52'428.50 bewilligt vom Gemeinderat am 04.12.2024)

2025 wurde der Vertrag für den Unterhalt der Strassenbeleuchtung neu mit der Regio Energie Solothurn abgeschlossen. Im Zuge dieser Veränderung wurde die Strassenbeleuchtung zum Restwert von CHF 52'428.50 von der BKW AG übernommen. In gleichem Ausmass hat die Regio Energie Solothurn der Einwohnergemeinde Rüttenen ein Darlehen gewährt, welches von 2025 bis 2029 abbezahlt wird.

### **2.6 Kommunalfahrzeug Meili**

(Budgetkredit über CHF 265'000.-- bewilligt an der Gemeindeversammlung vom 09.12.2024)

2025 wurde das alte Kommunalfahrzeug durch ein neues funktionstüchtiges Fahrzeug der Marke Meili ersetzt. Der Budgetkredit konnte mit Kosten von CHF 261'981.95 eingehalten werden.

### **2.7 Rückzahlung Erschliessung Siedlung Galmisbach**


(Budgetkredit über CHF 63'800.80-- bewilligt an der Gemeindeversammlung vom 11.12.2006)

Die Erschliessung Siedlung Galmisbach wurde gemäss damaligem Vertrag von Privatpersonen inklusive dem Gemeindeanteil vorfinanziert. Der Gemeindeanteil wurde 15 Jahre nach Bauabnahme zur Zahlung fällig, die Rückzahlung des Gemeindeanteils über CHF 63'800.80 erfolgte 2025.

### **2.8 Projektierung ARA**

(Budgetkredit CHF 35'000.--, Verpflichtungskredit über CHF 110'000.-- bewilligt an der Gemeindeversammlung vom 13.12.2021)

Die Projektierungskosten ARA konnten mit CHF 17'148.-- deutlich unter dem Budgetkredit gehalten werden. Grundsätzlich sind die Projektierungsarbeiten abgeschlossen, da der Kredit für das Bauprojekt genehmigt wurde. Vereinzelt könnten jedoch 2026 noch Leistungen im Rahmen der Projektierung verrechnet werden. Bis 31.12.2025 wurde der Kredit mit CHF 99'301.-- beansprucht.



## 2.9 Sanierung Chesselbach, Abschnitt Brüggmoosstrasse

(Budgetkredit CHF 365'000.--, Verpflichtungskredit über CHF 580'000.-- bewilligt an der Gemeindeversammlung vom 13.12.2021 und an der Gemeinderatssitzung vom 22.08.2023)

Bereits kurz nach dem Baustart im November 2023 mussten die Arbeiten aufgrund wiederholter Hochwasserereignisse mehrfach unterbrochen werden. Die Baustelle wurde mehrmals überflutet – unter anderem während der Schalungs- und Bewehrungsarbeiten – was zu erheblichen zusätzlichen Aufwendungen führte. In der Folge mussten die Bauarbeiten vorübergehend eingestellt und erst im Jahr 2024 wieder aufgenommen werden. Zudem waren aufgrund der beengten Platzverhältnisse umfangreiche Sicherungsmassnahmen an den angrenzenden Liegenschaften erforderlich, die in diesem Ausmass nicht vorhersehbar waren. Da einige der angrenzenden Anbauten nicht fundiert waren und durch den Bachlauf gefährdet wurden, mussten besondere Schutzmassnahmen getroffen werden. Darüber hinaus war sowohl auf den Privatgrundstücken als auch im Strassen- und Brückenbereich die Entsorgung einer erheblichen Menge an Inert-Material notwendig. Auch die Wiederherstellungsarbeiten auf den Nachbargrundstücken fielen deutlich aufwändiger und kostenintensiver aus als ursprünglich geplant. Hinzu kamen weitere unvorhergesehene Arbeiten. Insgesamt führten diese Umstände dazu, dass die ursprünglich veranschlagten Kosten und damit der bewilligte Kredit deutlich überschritten wurden. Immerhin fiel auch der Kantonsbeitrag an die Hochwassersanierung entsprechend höher aus (CHF 350'718.65 anstatt CHF 215'000.--). Der Verpflichtungskredit schliesst mit Kosten von CHF 975'297.95 mit einer Kreditüberschreitung von CHF 395'297.95. Netto liegt die Überschreitung bei rund CHF 260'000.--.

## 2.10 Ortsplanungsrevision

(Budgetkredit CHF 45'000.--, Verpflichtungskredit über CHF 210'500.-- bewilligt an der Gemeindeversammlung vom 07.12.2020)

Im Jahr 2025 wurden Kosten von CHF 43'446.50 bezahlt. Der gesamte Verpflichtungskredit ist zurzeit mit CHF 186'185.-- beansprucht und sollte eingehalten werden können.

## 2.11 Anschlussgebühren Kanalisation

Die Einnahmen aus Anschlussgebühren für Neubauten und Nachträge betragen CHF 10'374.55 und liegen somit rund CHF 39'600.-- unter dem Budgetbetrag. Die Anschlussgebühren wurden zu Gunsten der Projektierung ARA passiviert.

# 3 Spezialfinanzierungen

## 3.1 Abwasserbeseitigung (Spezialfinanzierung, Rubrik 7201)

Die Spezialfinanzierung (SF) Abwasserbeseitigung 2025 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 24'743.35 ab. Geplant war ein Aufwandüberschuss von CHF 61'020.--. Die SF Abwasserbeseitigung schliesst somit um CHF 36'276.65 besser ab als budgetiert.

Das bessere Ergebnis ergibt sich vorwiegend daraus, dass geplante Arbeiten beim Kanalisationsunterhalt nicht ausgeführt wurden, dass die Arbeiten für die Nachführung des Leitungskatasters wesentlich günstiger ausgeführt wurden als budgetiert/abgegrenzt und die Abschreibungen aufgrund der bisher ausgebliebenen Investitionen ins Kanalisationsnetz ebenfalls tiefer ausfallen. Die SF Abwasserbeseitigung weist per 31.12.2025 ein Kapital von CHF 1'357'473.31 aus.

### 3.2 Abfallbeseitigung (Spezialfinanzierung, Rubrik 7301)

Die Spezialfinanzierung (SF) Abfallbeseitigung 2025 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 8'383.04 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von CHF 577.--. Die SF Abfallbeseitigung schliesst somit um CHF 7'806.04 schlechter ab als budgetiert. Dies hauptsächlich aufgrund höherer Ausgaben beim Häckseldienst und bei der Sondermüllaktion. Nach Entnahme des Aufwandüberschusses weist die SF Abfallbeseitigung per 31.12.2025 ein negatives Eigenkapital von CHF 35'991.01 aus. Das negative Eigenkapital dieser Spezialfinanzierung müsste innerhalb von 5 Jahren seit 2020 wieder ausgeglichen werden. Ab 2026 fällt die Abschreibung der Multisammelstelle Dorf von CHF 15'185.-- jährlich weg, weshalb davon auszugehen ist, dass das Eigenkapital innerhalb von 2-3 Jahren wieder ausgeglichen ist.

## 4 Finanzierung / Eigenkapital / Bilanz

### 4.1 Finanzierung

Bei Abschreibungen von CHF 509'185.-- auf dem Verwaltungsvermögen sowie unter Berücksichtigung der Entnahmen und Einlagen in die Fonds der Spezialfinanzierungen schliesst die Erfolgsrechnung 2025 mit einer negativen Selbstfinanzierung von CHF 28'757.06 ab. Bei Nettoinvestitionen von CHF 1'320'789.29 der Investitionsrechnung resultiert ein Finanzierungsfehlbetrag von CHF 1'349'546.35.

### 4.2 Bilanz

Die Bilanz zeigt die Werte per 31.12.2025 auf. Der Bilanzüberschuss der ordentlichen Rechnung beträgt nach der Verbuchung des Aufwandüberschusses CHF 45'052.22.

### 4.3 Kennzahlen

Die Nettoschuld pro Einwohner verschlechtert sich deutlich und liegt per 31.12.2025 bei CHF 4'196.--, was einer Verschlechterung zum Vorjahr von CHF 983.-- entspricht. Mit dieser Verschuldung weist die Einwohnergemeinde Rüttenen nach Skala des Kantons nach wie vor eine hohe Verschuldung aus.

## 5 Antrag und Beschluss

### 1. Nachtragskredite

Der Gemeinderat beantragt, folgende Nachtragskredite zur Kenntnis zu nehmen (1.1), respektive nachträglich zu genehmigen (1.2):

- 1.1 Dringliche und gebundene Nachtragskredite zur Kenntnisnahme:  
(Dringliche und gebundene Nachtragskredite ab CHF 60'000.-- einmalig oder ab CHF 20'000.-- jährlich wiederkehrend sind der Gemeindeversammlung zur Kenntnis zu bringen.)

Konto	Kontobezeichnung	Budget 2025	Rechnung 2025	Kreditüberschreitng	Begründung
<b>Erfolgsrechnung</b>					
2120.3020.00	Löhne der Lehrpersonen	CHF 875'300	CHF 901'150.25	CHF 25'850.25	Mehrkosten aufgrund höherer Anzahl Lektionen, basierend auf der Abteilungsplanung, Arbeitsunfähigkeiten und Dienstjubiläen.

2130.3612.00	Schulgelder GESLOR (Ober- stufe Langen- dorf)	CHF 592'500	CHF 665'595.00	CHF 73'095.00	Effektiv verrechnete Kosten der Einwoh- nergemeinde Lan- gendorf.
4120.3632.00	Pflegekostenbei- trag	CHF 306'000.00	CHF 345'155.00	CHF 39'155.00	Effektiv verrechnete Kosten des Kantons.
4210.3631.00	Pflegefinanzie- rung Spitex	CHF 208'900.00	CHF 272'432.81	CHF 63'532.81	Effektiv über die Clearingstelle abge- rechnete ambulante Pflegekosten für Rüttenen.
5320.3631.00	Beitrag Ergän- zungsleistungen AHV	CHF 520'000.00	CHF 550'822.30	CHF 30'822.30	Effektiv verrechnete Kosten des Kantons.
5720.3632.00	Sozialhilfe/Las- tenausgleich	CHF 475'000.00	CHF 554'236.65	CHF 79'236.65	Effektiv verrechnete Kosten von SD MUL.
<b>Investitions- rechnung</b>					
6150.5010.06	Sanierung Schul- strasse	CHF 95'000.00	CHF 216'529.59	CHF 121'529.59	Deutliche Über- schreitung der Jah- restranche aufgrund zeitlicher Verschie- bungen. Verpflich- tungskredit wird klar eingehalten.
6150.5010.07	Sanierung Hu- belstrasse	CHF 35'000.00	CHF 333'849.30	CHF 298'849.30	Deutliche Über- schreitung der Jah- restranche aufgrund zeitlicher Verschie- bungen. Verpflich- tungskredit wird klar eingehalten.
7410.5020.02	Sanierung Ches- selbach (Ab- schnitt Brüggmoosstrass e)	--	CHF 407'808.15	CHF 407'808.15	Aufgrund wetterbe- dingter Verschie- bungen mussten di- verse Ausgaben 2025 getätigt wer- den, obwohl die Kredite in der Inves- titionsrechnung 2024 vorgesehen waren. Gesamter Verpflichtungskredit ebenfalls mit einem dringlichen und ge- bundenen Nach- tragskredit von CHF 395'298.--.

1.2 Ordentliche Nachtragskredite zur Beschlussfassung  
(Nachtragskredite über CHF 60'000.-- einmalig oder ab CHF 20'000.-- jährlich wiederkehrend  
liegen in der Kompetenz der Gemeindeversammlung.)

**Keine**

## 2. Jahresrechnung

Der Gemeinderat beantragt, die Jahresrechnung 2025 der Einwohnergemeinde Rüttenen wie folgt zu genehmigen:

1	<b>Erfolgsrechnung</b>		Gesamtaufwand	CHF	8'189'368.96
			Gesamtertrag	CHF	7'844'556.29
			<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>CHF</b>	<b><u>344'812.67</u></b>
2	<b>Investitionsrechnung</b>		Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	1'696'882.49
			Einnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	376'093.20
			<b>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</b>	<b>CHF</b>	<b><u>1'320'789.29</u></b>
3	<b>Bilanz</b>		Bilanzsumme	CHF	11'380'493.89
			Bilanzüberschuss	CHF	45'052.22
4	<b>Resultat Spezialfinanzierungen</b>	Abwasserbeseitigung	Aufwandüberschuss	CHF	24'743.35
		Abfallbeseitigung	Aufwandüberschuss	CHF	8'383.04
5	<b>Zweckgebundenes Eigenkapital der Spezialfinanzierungen</b>	Abwasserbeseitigung		CHF	1'357'473.31
		Abfallbeseitigung		CHF	- 35'991.01
6	Das Prüforgan (PKO Treuhand GmbH, Lohn-Ammannsegg) hat die vorliegende Jahresrechnung 2025 geprüft und beantragt dem Gemeinderat und der Gemeindeversammlung, diese zu genehmigen.				